



COVID-19 Community Outreach



COUNTY OF SAN MATEO
OFFICE OF COMMUNITY AFFAIRS

Community Partners

COVID-19 Outreach Funded Partners

34 Total Funded
Partners

Bay Area Community Health Advisory Council

Building Skills Partnership

Casa Circulo Cultural

City of San Bruno

Coastside Adult Day Health Center

Coastside Farmers' Market

Daly City Partnership

El Centro de Libertad

El Concilio of San Mateo County

East Palo Alto Center for Community Media

Family Connections

HealthWays

Heart and Soul, Inc.

Institute for Human and Social Development

International Rescue Committee

North East Medical Services

Nuestra Casa de East Palo Alto

Pacifica Resource Center

Peninsula Conflict Resolution Center

Peninsula Family Services

Peninsula Volunteers

Puente

Ravenswood Family Health Network

Self-Help for the Elderly

Senior Coastsiders

Siena Youth Center of the St. Francis Center

San Mateo County Libraries

San Mateo County Union Community Alliance

South San Francisco Library

StarVista First Chance

Support Life Foundation

Taulama for Tongans

Thrive Alliance

YMCA Silicon Valley

Outreach Partners in Action



Coastside Farmers Market



BACHAC



Casa Circulo Cultural

Mask Mobile – #MaskUpSMC

Mask Mobile in Action

COUNTY OF
SAN MATEO

JAN

COMMUNITY CREW
MASK DISTRIBUTION

| | M | T | W | TH | F |
|--|------------------------|--|---|--|----|
| | 4 Daly City | 5 East Palo Alto | 6 San Mateo | 7 Burlingame <small>Food Distribution</small> | 8 |
| | 11 Daly City | 12 San Mateo <small>Food Distribution</small> | 13 East Palo Alto <small>Food Distribution</small> | 14 San Mateo | 15 |
| | 18 HOLIDAY | 19 Daly City | 20 Redwood City <small>Food Distribution</small> | 21 North Fair Oaks | 22 |
| | 25 South SF | 26 Daly City | 27 Pacifica <small>Food Distribution</small> | 28 San Mateo | 29 |

The schedule is based upon confirmed COVID-19 cases by city, found on the San Mateo County Health website and hard to reach census tracts. Locations may change based upon current weather conditions or as new data becomes available. Masks distributed while supplies last.

@Smc_CommAffairs



Mask Distribution



新冠疫情COVID-19
期间确保您社区的安全



访问 cmo.smcgov.org/covid-19-resources 并注册社区时事通讯

Your Health Is Essential

No-cost testing is now available to anyone who lives or works in San Mateo County.

SUPPORT SERVICES ARE AVAILABLE IF YOU TEST POSITIVE:

- Housing support
- Economic relief
- Food assistance
- Care for loved ones

FIND A TESTING SITE NEAR YOU:



Appointments can be made online & tests are:
• Self-administered

For more COVID-19 resources and information, call 211 or visit smcgov.org today!

如果您测试呈阳性，可以获取支持服务包括：

- 住房支持
- 经济救济
- 粮食援助
- 照料亲人

COVID-19的更多资源和信息，请致电211或立即访问 smcgov.org。

在圣马特奥县生活

您的

Your Health Is Essential

No-cost testing is now available to anyone who lives or works in San Mateo County.

SUPPORT SERVICES ARE AVAILABLE IF YOU TEST POSITIVE:

- Housing support
- Economic relief
- Food assistance
- Care for loved ones

For more COVID-19 resources and information, call 211 or visit smcgov.org today!

HAY SERVICIOS DISPONIBLES SI RESULTA POSITIVO:

- Apoyo de vivienda
- Apoyo económico
- Asistencia alimentaria
- Cuidado para sus seres queridos

Para obtener más recursos e información sobre el COVID-19, llame al 211 o visite smcgov.org hoy mismo.

FIND A TESTING SITE NEAR YOU:



Appointments can be made online & tests are:
• Self-administered
• Open to all residents including children
• No cost to you

<https://www.smcgov.org/testing>

ENCUENTRE UN SITIO DE PRUEBA CERCA DE USTED:

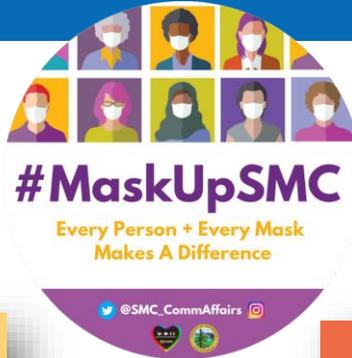


Las citas se pueden hacer en línea y las pruebas son:
• Autoadministradas
• Abiertas a todos los residentes, incluyendo niños
• Sin costo alguno para usted

<https://www.smcgov.org/testing>

Las pruebas sin costo ahora están disponibles para cualquiera que viva o trabaje en el Condado de San Mateo

Su salud es esencial.



Keep Your Community Safe During COVID-19!



Visit cmo.smcgov.org/covid-19-resources for COVID-19 community resources and to sign up for the Community newsletter



(800) 686-0101 ACCESS Call Center for Mental Health/Substance Abuse Services



(833) 492-0094 Red Cross for Virtual Family Assistance (Grief Counseling)



2-1-1 Non-Emergency Non-Medical Hotline for COVID-19 Community Resources



Scan the QR Code to check out the Immigrant Resource Guide for information on:

- Community organizations
- County agencies
- Important services, and more!

Smcgov.org
#ComeTogetherSMC

Follow us on
@SMC_CommAffairs



¡Mantenga su comunidad segura durante el COVID-19!



Visite cmo.smcgov.org/covid-19-resources para recursos comunitarios de COVID-19 e boletín Informativo



Centro de Llamadas de Servicios de Salud Mental / Líneas de Ayuda



Asistencia Familiar Virtual (consejería de duelo)



Línea de ayuda para recursos de preguntas no médicas de COVID-19



Código QR para ver la Guía de Recursos para Inmigrantes y obtener más información



Grupos de apoyo comunitarios del Condado de San Mateo y más!

Síguenos en
@SMC_CommAffairs

康/药物滥用服

会家庭援助

热线

册, 获取更多信息

服务!

关注我们
@SMC_CommAffairs

Door-to-Door and Community Outreach



5 THINGS

we can all do **RIGHT NOW** to stay safe and protect our communities:

- ✓ **Do your part and stay home** to stop the spread of COVID-19, unless necessary to get food, supplies or go to work.
- ✓ **If you do go out**, keep a distance of 6 feet from other people, wash your hands frequently, cover your nose and mouth with a cloth or face covering.
- ✓ **Restrict visitors**. Keep friends and family members safe. Do not gather with people outside of your immediate household. Stop the spread of COVID-19.
- ✓ **Remember that help is available** during this difficult time. Please go to smcgov.org for resources about food, unemployment, rental assistance, FREE COVID testing sites, and more. Stay informed about local resources by subscribing to our Community e-Newsletter.
- ✓ **To make sure we have resources** we need to recover—fill out your 2020 Census form! The 2020 Census helps ensure the next 10 years of funding for hospitals, healthcare and emergency services. Participate today at my2020census.gov or 844-330-2020. Your voice is essential!

Our communities are coming together right now to keep each other safe and support everyone during this time of hardship. Please visit smcgov.org for health updates and information about available education, unemployment and food resources, or dial 2-1-1 for the COVID-19 Non-Emergency Non-Medical Hotline.

5 COSAS

que todos podemos hacer **AHORA MISMO** para mantenernos seguros y proteger a nuestras comunidades:

- ✓ **Haga su parte y quédese en casa** para detener la propagación del COVID-19, a menos que sea necesario para obtener alimentos, provisiones o ir a trabajar.
- ✓ **Si sale**, manténgase a una distancia de 6 pies de otras personas, lívese las manos con frecuencia, y cubra su nariz y boca con un paño o una cobertura facial.
- ✓ **Restrinja las visitas**. Mantenga a sus amigos y familiares seguros. No se reúnan con personas fuera de su hogar inmediato. Detenga la propagación del COVID-19.
- ✓ **Recuerde que hay ayuda disponible** durante este momento difícil. Visite smcgov.org para obtener recursos sobre alimentos, desempleo, asistencia para el alquiler, sitios de prueba COVID GRATUITOS y más. Manténgase informado sobre los recursos locales suscribiéndose a nuestro Boletín Comunitario electrónico.
- ✓ **Para asegurar que tendremos los recursos** necesarios para recuperarnos, (complete su formulario del Censo 2020! El Censo ayuda a garantizar los próximos 10 años de fondos para hospitales, atención médica y servicios de emergencia. Participe hoy en my2020.census.gov o llamando al 844-468-2020. ¡Su voz es esencial!

Nuestras comunidades se están uniendo en este momento para mantenernos seguros y apoyar a todos durante estos tiempos difíciles. Visite smcgov.org para obtener actualizaciones de salud e información sobre recursos o marque al 2-1-1, la línea directa para preguntas no médicas ni de emergencia sobre el COVID-19.

Business Engagement

- Helping our local businesses comply with safety protocols so we can keep community members, employees healthy & stop the spread of the virus.
- Helping local businesses by promoting COVID-19 relief grant programs



**renaissance**
entrepreneurship center

Para ayuda en llenar aplicaciones de préstamos o subvenciones del gobierno para pequeños negocios diríjase a:
Renaissance
Entrepreneurship Center
1848 Bay Rd
East Palo Alto, CA 94303
(650) 321-2193

For help in filling out government loan or grant applications for small businesses please reach out to:
Renaissance
Entrepreneurship Center
1848 Bay Rd
East Palo Alto, CA 94303
(650) 321-2193



You can help too by wearing your mask!

OUR BUSINESS IS TAKING THE EXTRA STEP TO KEEP YOU SAFE.

We've pledged to follow the safety protocols for business reopening

¡Usted también puede ayudar utilizando su mascarilla!

NUESTRO NEGOCIO ESTÁ TOMANDO LAS MEDIDAS ADICIONALES NECESARIAS PARA MANTENERLO SEGURO.

Nos hemos comprometido con seguir las directrices más recientes de reapertura de negocios para proteger a nuestros clientes, equipo y comunidad contra la propagación del COVID-19.

Ayuda a detener la propagación de COVID-19.
Nuestro regreso depende de TODOS NOSOTROS

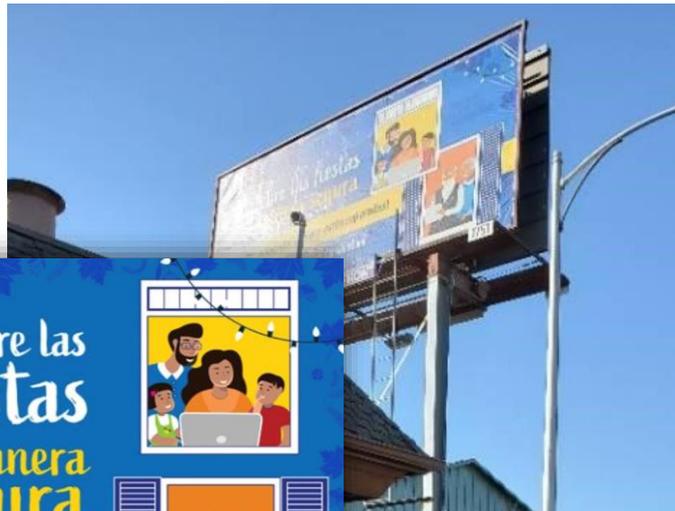
Visite smcgov.org para obtener más información sobre cómo podemos colaborar para detener la propagación del COVID-19.



Communications

COVID-19 communication

- **Digital Banner ads** in English, Spanish, Chinese
- Partnership w/SCC & **Second Harvest Foodbank**-flyers in English, Spanish, Chinese, Vietnamese
- **Spanish language ads** in La Raza, El Diario, and La Opinion
- **Billboard** in North Fair Oaks
- **Bus Shelters** in English, Spanish



| | |
|--|--|
| <p>JUNTOS PODEMOS DISMINUIR LA PROPAGACIÓN:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ NO PARTICIPE DE REUNIONES CON MUCHAS PERSONAS ■ SIGA LAVÁNDOSE LAS MANOS ■ ¡PROTEJA A SUS SERES QUERIDOS! Los jóvenes pueden contagiar el virus a otras personas. Hay más probabilidades de que las personas mayores de la familia y aquellas que tengan afecciones se enfermen o deban ser hospitalizadas. ■ INCLUSO LAS PERSONAS QUE PARECEN SANAS SE PUEDEN INFECTAR Y PROPAGAR EL VIRUS. Siga usando una mascarilla y mantenga una distancia física de 6 pies cuando esté fuera de su hogar. <p>Puede que estemos separados, pero aún podemos conectarnos. A través de llamadas telefónicas o videollamadas, podemos apoyarnos mutuamente, reinos juntos y ver cómo están nuestros seres queridos.</p> <p>CONSEJO RESPECTO A LA SEGURIDAD: Nuevos estudios muestran que las mascarillas pueden reducir las probabilidades de que contraiga el virus.</p> <p>Nuestras comunidades cuentan con todos nosotros; obtenga más información sobre cómo disminuir la propagación del COVID-19 y busque centros para realizarse la prueba en smcgov.org o sccgov.org/coronavirus</p> | <p>TOGETHER, WE CAN SLOW THE SPREAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ KEEP AWAY FROM LARGE GATHERINGS ■ KEEP WASHING YOUR HANDS ■ PROTECT YOUR LOVED ONES! Young people can spread the virus to others. Family elders and those with health conditions are more likely to get very sick or need to be hospitalized. ■ EVEN PEOPLE WHO LOOK HEALTHY CAN BE INFECTED AND SPREAD THE VIRUS. Keep wearing a mask and practice 6 feet of physical distancing when outside of your household. <p>We may be apart, but we can still connect. With phone calls or video chat, we can support each other, laugh together, and check on our loved ones.</p> <p>SAFETY TIP: New studies show masks can reduce the chance of you contracting the virus and help slow the spread.</p> <p>Our communities are counting on all of us — learn more about how to slow the spread of COVID-19 and find testing sites at smcgov.org or sccgov.org/coronavirus</p> |
| <p>共同联手，减缓病毒传播速度:</p> | <p>CHÚNG TA CÓ THỂ CÙNG NHAU GIẢM TỐC ĐỘ LÂY LAN:</p> |

¡Tome medidas para una recuperación segura antes de salir de casa!

- ✓ Llaves
- ✓ Teléfono Móvil
- ✓ Cartera
- ✓ Mascarilla

Haga su parte, utilice su cobertura facial.

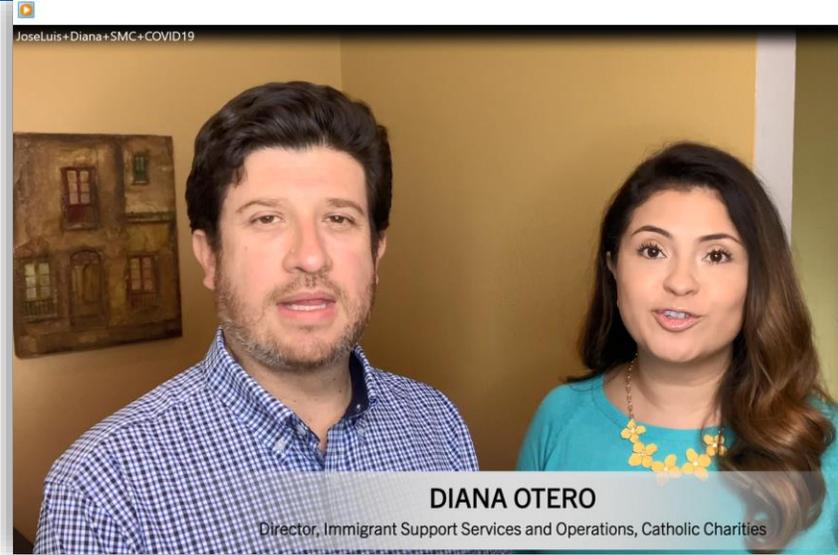
SMCGOV.ORG
[@smc_comaffairs](https://twitter.com/smc_comaffairs) [@smc_comaffairs](https://www.facebook.com/CountyofSanMateo)
[@CountyofSanMateo](https://www.facebook.com/CountyofSanMateo)

Celebre las fiestas de manera segura

SMCGOV.ORG
 CONDADO DE SAN MATEO

¡Siguen conectados aunque estén separados!

COVID-19 Communication



DIANA OTERO

Director, Immigrant Support Services and Operations, Catholic Charities

- **English & Spanish Videos-** microtargeted ad online and via social media
- **Spanish radio ad:** online radio, as well as local KHMB Radio, and KPDO in Pescadero
- **Ongoing Spanish Facebook live series-**engaging our Latinx community
- **Testing postcards and contact tracing flyers** in English, Spanish and Chinese.
- Ongoing **community influencer video series** on social media
- Meetings with Faith Based Leaders
- COVID-19 Media Briefing: **Increasing Access to COVID-19 Testing is About Equity:**

COVID-19 Community Resources & e-Newsletter

<https://cmo.smcgov.org/covid-19-resources>

CORONAVIRUS AID, RELIEF, & ECONOMIC SECURITY (CARES) ACT

EDUCATION & CHILDCARE RESOURCES

EMPLOYEE (& WORKER'S RIGHTS INFO) & UNEMPLOYMENT RESOURCES

EVICITION INFORMATION & ASSISTANCE

FINANCIAL RESOURCES

FOOD PANTRIES AND MEAL ASSISTANCE

HEALTH (MENTAL & PHYSICAL) SERVICES

HOMELESSNESS SERVICES

HOUSING, RENTAL & MORTGAGE ASSISTANCE

IMMIGRATION UPDATES & LEGAL ASSISTANCE

REPORT PRICE GOUGING

SMALL BUSINESS RESOURCES

UTILITY ASSISTANCE & RESOURCES

VOLUNTEER & DONATING OPPORTUNITIES

English & Spanish e-Newsletter

COUNTY OF SAN MATEO
#ComeTogetherSMC
This newsletter is designed to keep you up to date on all the changes due to COVID-19 and how this affects our community.
SPANISH ON PAGE 4
Newsletter | December 2020

COUNTY OF SAN MATEO
#Todos Juntos SMC
Boletín Informativo | Diciembre 2020

Latest COVID-19 Headlines: Stay Up to Date on the Most Recent Changes
A blueprint for reducing COVID-19 in the state with revised criteria and tightening restrictions on activities. The state of California moved various counties into new tier levels as cases surge and the beach. To stay up to date with the most recent changes and which tier your county is in, please visit covid19.ca.gov/safer-economy.

Recommendations for Travel During COVID
It is advice is to AVOID traveling. If you must travel, take these steps to reduce risk:
• Make whenever you are indoors.
• Avoid contact with anyone who is sick.
• Maintain 6 feet of physical distance.
• Avoid contact with frequently touched surfaces.
• Wash or sanitize your hands often.
• Living in California from other states or countries, including California residents, should practice self-quarantine for 14 days after arrival.
• A self-test does NOT clear you for visiting relatives.
• A self-test only provides a point-in-time result. You may still present a risk of spreading COVID-19 if you tested during the incubation period. If your test is negative, continue to wear a face mask, maintain social distancing, avoid gatherings and nonessential travel.

Recomendaciones para viajes más seguros durante el COVID-19
Protéjase a sí mismo, a sus seres queridos y a la comunidad del COVID-19.
El mejor consejo es EVITAR viajar. Si debe viajar, siga estos pasos para reducir el riesgo:
• Use una mascarilla cuando esté en interiores.
• Evite el contacto con cualquier persona enferma.
• Mantenga al menos 6 pies de distancia física en todo momento.
• Evite el contacto con superficies que se tocan con frecuencia.
• Vacíense contra la gripe.
• Evite o disminuya sus viajes con frecuencia.
• Una prueba negativa NO lo autoriza a visitar a familiares.
• Las pruebas solo proporcionan un resultado sobre un momento determinado. Aún puede presentar un riesgo de exponer a otros al COVID-19 si lo tomó la prueba durante el período de incubación.
• Incluso si la prueba es negativa, continúe usando una mascarilla, mantenga el distanciamiento social, evite reuniones y viajes no esenciales.

¡Suscribirse ahora! Para continuar recibiendo este boletín: Visite cmo.smcgov.org/covid-19-resources

COVID-19 Communication Calendar & Online Toolkit

Sign up for our Weekly Communications Calendar now!

Follow us at:  @Smc_CommAffairs 

The County of San Mateo has developed materials to help educate residents about COVID-19 and the steps to keep our community safe. Images and documents are free for your use and can be found:

<https://cmo.smcgov.org/covid-19-outreach-toolkit>

| Social Media Posts: January 4 th through January 8 th | |
|--|---|
| 1/4 Posts | |
|  | Don't miss the mask mobile this week: 📍 Daly City 📍 East Palo Alto 📍 San Mateo 📍 Burlingame If each of us wears a mask, everyone is protected. Visit: https://zcu.io/j1Or #MaskUpSMC |
|  | No se pierda el móvil de mascarillas, vendrá a un sitio cercano a usted a distribuir mascarillas: 📍 Daly City 📍 East Palo Alto 📍 San Mateo 📍 Burlingame Más: https://covid19.ca.gov/es/masks-and-ppe/ #PongaseLaMascarillaSMC |
|  | Did you know you could spread COVID-19 to others even if you do not feel sick? Follow AIM guidelines that can help protect the health of you, your family, and community. |

Upcoming Event



Pase la tarde con José Luis y Sandy

HABLANDO CLARO: ¿QUÉ SE SABE SOBRE LA VACUNA DE COVID-19?

¡Acompáñenos por Facebook 
@CountyofSanMateo para discutir este y
otros importantes temas!

martes, 26 de enero a las 5:00 PM



José Luis Aguirre
Programa CARON

ANFITRIONES:



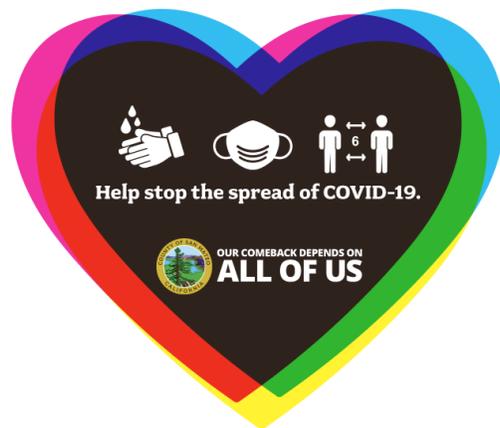
Sandra Becerra
Oficina de Asuntos
Comunitarios

#PóngaseLaMascarillaSMC #MaskUpSMC



COUNTY OF SAN MATEO
OFFICE OF COMMUNITY AFFAIRS





Thank You

For more information on everything covered please visit:

<https://cmo.smcgov.org/covid-19>



COUNTY OF SAN MATEO
OFFICE OF COMMUNITY AFFAIRS